

RINGKASAN INFORMASI PRODUK

Product Information Summary

Pembiayaan Pemilikan Rumah Syariah iB- Akad Musyarakah Mutanaqisah (MMQ) Syariah Mortgage iB – Musyarakah Mutanaqisah (MMQ)

No	Informasi / Information	Penjelasan / Description
1	Nama dan Jenis Produk <i>Name and Product Type</i>	Pembiayaan Pemilikan Rumah Syariah iB – MMQ (termasuk produk pembiayaan Bank) <i>Syariah Mortgage iB – MMQ (include Bank's financing product)</i>
2	Nama Penerbit <i>Publisher Name</i>	PT. Bank Danamon Indonesia, Tbk. Unit Usaha Syariah <i>PT. Bank Danamon Indonesia, Tbk. Syariah Banking Business</i>
3	Data Ringkas <i>Brief Summary</i>	Pembiayaan untuk investasi/ refinancing properti berdasarkan skema kerjasama modal. Manfaat/ pendapatan sewa (ujrah) dari aset bersama tersebut di bagi hasilnya kepada pemilik modal (Bank dan Nasabah). Bagi hasil yang diterima Nasabah digunakan untuk membeli porsi modal bank secara bertahap sesuai dengan jangka waktu perjanjian. <i>Financing for property investment/refinancing based on equity cooperation scheme. Benefit/rental income (ujrah) from the joint asset will be shared to capital owners (Bank and Customer). Profit sharing received by customers is used to buy capital portion of bank in stages based on financing period.</i>
4	Definisi Musyarakah Mutanaqisah Musyarakah Mutanaqisah definition	Musyarakah Mutanaqisah adalah Musyarakah atau Syirkah yang kepemilikan asset (barang) atau modal salah satu pihak (syarik) berkurang disebabkan pembelian secara bertahap oleh pihak lainnya. <i>Musyarakah Mutanaqisah is Musyarakah or syirkah which the ownership of asset or equity of one party (syarik) is reduced due to purchase in stages by other party.</i>
5	Tujuan/ Manfaat <i>Purpose / Benefit</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Membiayai kebutuhan Nasabah dalam hal pengadaan asset property (konsumer) baik baru maupun <i>second</i>. 2. Dapat digunakan untuk pembiayaan property indent. 3. Dapat digunakan untuk pembiayaan Refinancing atau Take Over. 4. Merupakan sumber pembiayaan dan layanan perbankan syariah untuk membantu nasabah memiliki property dengan kerjasama modal, dengan besarnya nisbah bagi hasil atas pendapatan sewa (ujrah) yang disepakati diawal antara bank dan nasabah. <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Financing the customer's needs in terms of property asset providing (consumer) either new or second.</i> 2. <i>Could be used for indent property financing.</i> 3. <i>Could be used for refinancing or take over.</i> 4. <i>As a source of financing and services of Syariah banking to support</i>

		<i>customers for having property with equity cooperation, with profit sharing nisbah of rental income (ujrah) which agreed upfront in between bank and customers.</i>
6	Risiko / Risk	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jika Nasabah tidak mampu melakukan pembayaran maka terjadi penurunan kualitas pembiayaan dan Bank berhak menghentikan pembiayaan kepada Nasabah 2. Jika Nasabah tidak mampu memenuhi kewajiban, maka Bank berhak melakukan eksekusi atas aset properti atau jaminan tersebut. 3. Jika Nasabah terlambat melakukan pembayaran angsuran maka akan dikenakan penalti (yang akan masuk dimasukkan sebagai dana qardhul hasan). <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>If customers are unable to do payment then there will be decreasing quality of financing and bank has the right to cease financing to customers.</i> 2. <i>If customers are unable to fulfill obligations, then bank has the right to do execution of property asset or mentioned collateral.</i> 3. <i>If customers have delayed in installment payment the will be charged penalty (will be recognized as qardhul hasan/charity fund).</i>
7	Kewarganegaraan Nasabah <i>Citizenship of customers</i>	<p>Indonesia (WNI) dan keluarga inti (suami / istri / anak) berdomisili di Indonesia.</p> <p>Indonesia (Indonesia citizen) and core family (husband/wife/children) domiciled in Indonesia.</p>
8	Usia Nasabah <i>Age of customers</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Minimum 21 tahun atau sudah menikah (dibuktikan dengan surat nikah yang sah secara hukum) - Maksimal 65 tahun (NFIE/wiraswasta) pada saat pinjaman jatuh tempo. - Untuk FIE harus mempertimbangkan usia pensiun dan / atau kelangsungan penerimaan pendapatan sampai pinjaman jatuh tempo. <ul style="list-style-type: none"> - <i>Minimum 21 years old or married (proven by legal marriage certificate)</i> - <i>Maximum 65 years old (Non fixed income earner) when financing due date.</i> - <i>For fixed income earner should consider retired age and/ or continuity income receipts until financing due date.</i>
9	Persyaratan dan Tata Cara <i>Terms and Condition</i>	<p>Nasabah yang dapat dibiayai adalah:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fixed Income Earner (FIE) atau Karyawan 2. Non Fixed Income Earner (NFIE) atau Wiraswasta 3. Professional (Notaris, Dokter, dll) <p>Customer could be financed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Fixed Income Earner (FIE) or employees</i> 2. <i>Non Fixed Income Earner (NFIE) or entrepreneur</i> 3. <i>Professional (Notary, medical doctor, etc)</i>

		<p>Catatan :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Minimum pengalaman kerja (FIE), dalam industri yang sama (NFIE) dan profesional adalah 2 tahun. - Minimum pendapatan Rp 5 juta/ bulan atau Rp 65 juta/tahun. <p>Notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Minimum work experience (FIE), at the same industry (NFIE) and professionals is 2 year. - Minimum income is IDR 5 million/month or IDR 65 million/year <p>Adapun dokumen (nasabah perseorangan) yang dibutuhkan adalah:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Formulir Aplikasi 2. Fotokopi identitas diri 3. Fotokopi kartu keluarga 4. Fotokopi Akta Nikah / Surat Perceraian 5. Fotokopi NPWP 6. Slip Gaji bulan terakhir (FIE) <ul style="list-style-type: none"> - Surat Pernyataan penghasilan untuk profesional yang mempunyai praktek pribadi. 7. Rekening Bank 3 bulan terakhir 8. Fotokopi ijin professional / praktek (bagi professional) 9. Fotokopi Legalitas Usaha (bagi NFIE) 10. Fotokopi laporan keuangan (bagi NFIE) 11. Surat Pernyataan Calon Nasabah Surat Pernyataan dari calon debitur yang memuat keterangan mengenai fasilitas pembiayaan pemilikan properti dan pembiayaan konsumsi berobyek / jaminan properti, baik yang sudah diterima maupun yang sedang dalam proses pengajuan permohonan baik di Bank Danamon maupun Bank lain. <p><i>Documents (individual customers) needed are:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Application form</i> 2. <i>Copy ID</i> 3. <i>Copy of Family Card</i> 4. <i>Copy of Legal Marriage Certificate / Divorce certificate</i> 5. <i>Copy of NPWP (tax card)</i> 6. <i>Last Salary Slip (FIE)</i> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Statement letter of income for professional which has personal practice.</i> 7. <i>Account Statement last 3 months</i> 8. <i>Copy of professional permission / practice (for professional)</i> 9. <i>Copy of business legality (for NFIE)</i> 10. <i>Copy of financial statement (for NFIE)</i> 11. <i>Prospective customer statement letter which contain</i>
--	--	---

		<p><i>information related to financing facility of property ownership and consumptive financing with property as collateral, either that already accepted or still on progress for proposal in Danamon or other Bank.</i></p> <p>Terkait Obyek Pembiayaan / Jaminan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sertifikat Obyek/ Jaminan 2. IMB 3. Fotocopy PBB/STTS 4. Fotocopy Pembayaran DP/ surat Pesanan. <p><i>Related to financing object / collateral</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Object / collateral certificate</i> 2. <i>Permission to build (IMB)</i> 3. <i>Copy of tax statement (PBB/STTS)</i> 4. <i>Copy of down payment / order letter</i>
10	Biaya / Fees	<ol style="list-style-type: none"> 1. Biaya administrasi 2. Biaya materai 3. Biaya notaris 4. Biaya asuransi 5. Biaya penilaian jaminan (appraisal) <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Admin fee</i> 2. <i>Stamp duty</i> 3. <i>Notary fee</i> 4. <i>Insurance fee</i> 5. <i>Appraisal fee</i>
11	Mata Uang/Currency	IDR (Rupiah)
12	Limit Pembiayaan per Nasabah <i>Financing Limit per customer</i>	<p>Minimum IDR 100 juta, maksimal Rp 5 milyar *.</p> <p>*) subyek persetujuan Bank.</p> <p><i>Minimum IDR 100 million, maximum IDR 5 million</i></p> <p>*) <i>subject to bank's approval</i></p>
13	Jangka waktu <i>Financing period</i>	<p>Pembiayaan Pemilikan Rumah - Maksimal 20 thn .</p> <p>Pembiayaan Pemilikan Apartemen- Maksimal 15 thn.</p> <p>Note : Subyek to review sesuai kebijakan Bank.</p> <p><i>Mortgage financing – Max 20 years</i></p> <p><i>Apartment financing – max 15 years</i></p> <p><i>Note: Subject to review based on bank's policy</i></p>
14	Simulasi	<p>Contoh simulasi sebagai berikut:</p> <p>Simulation example:</p>

		<table border="1"> <tr> <td>Harga Beli rumah tinggal <i>Purchasing price</i></td> <td>Rp. 1.000.000.000,-</td> </tr> <tr> <td>Uang Muka (20%) <i>Down payment</i></td> <td>Rp. 200.000.000,-</td> </tr> <tr> <td>Pembiayaan Bank <i>Bank's financing</i></td> <td>Rp. 800.000.000,-</td> </tr> <tr> <td>Jangka Waktu <i>Tenor</i></td> <td>120 months</td> </tr> <tr> <td>Indikasi eq. rate bagi hasil atas sewa* <i>Indicative rate for profit sharing upon rental fee</i></td> <td>10 %</td> </tr> <tr> <td>Angsuran (Sewa) bulan-1 Installment (rental) month -1</td> <td>Rp. 10.572.059</td> </tr> <tr> <td>Angsuran(Sewa-Beli) bulan -2 Installment (rental) month -2</td> <td>Rp 10.572.059,- etc</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> Besarnya ujah (sewa) dan nisbah bagi hasil berdasarkan kesepakatan antara Bank dan Nasabah dan dapat direview setiap 12 bulan. <i>The amount of ujah (rental) and nisbah for profit sharing based on agreement of bank and customer and could be reviewed every 12 months.</i> Menggunakan skema angsuran annuitas (angsuran tetap). Using annuity installment scheme (fixed installment) <p><i>Disclaimer</i> Contoh perhitungan diatas merupakan ilustrasi dan tidak merefleksikan pembiayaan Nasabah yang sebenarnya. Example of calculation above is an illustration and is not reflected the real customer's financing</p>	Harga Beli rumah tinggal <i>Purchasing price</i>	Rp. 1.000.000.000,-	Uang Muka (20%) <i>Down payment</i>	Rp. 200.000.000,-	Pembiayaan Bank <i>Bank's financing</i>	Rp. 800.000.000,-	Jangka Waktu <i>Tenor</i>	120 months	Indikasi eq. rate bagi hasil atas sewa* <i>Indicative rate for profit sharing upon rental fee</i>	10 %	Angsuran (Sewa) bulan-1 Installment (rental) month -1	Rp. 10.572.059	Angsuran(Sewa-Beli) bulan -2 Installment (rental) month -2	Rp 10.572.059,- etc
Harga Beli rumah tinggal <i>Purchasing price</i>	Rp. 1.000.000.000,-															
Uang Muka (20%) <i>Down payment</i>	Rp. 200.000.000,-															
Pembiayaan Bank <i>Bank's financing</i>	Rp. 800.000.000,-															
Jangka Waktu <i>Tenor</i>	120 months															
Indikasi eq. rate bagi hasil atas sewa* <i>Indicative rate for profit sharing upon rental fee</i>	10 %															
Angsuran (Sewa) bulan-1 Installment (rental) month -1	Rp. 10.572.059															
Angsuran(Sewa-Beli) bulan -2 Installment (rental) month -2	Rp 10.572.059,- etc															
15	Financing to Value (FTV) terkait besarnya DP.	<p>Pengaturan terkait dengan batasan Rasio FTV (Financing to Value) tetap memperhatikan ketentuan OJK yang terkait beserta segala dokumen pendukung yang dibutuhkan.</p> <p><i>Regulations related to FTV (financing to value) ratio limit keep considering OJK regulation which related with all supporting documents needed.</i></p>														
16	Informasi Tambahan	<p>Adapun objek yang dapat dibiayai untuk Pembiayaan Kepemilikan Rumah adalah:</p> <ol style="list-style-type: none"> Kepemilikan Rumah/Ruko/Rukan Baru, <i>Second</i> dan <i>Indent</i> Kepemilikan Apartment Kavling Siap Bangun (KSB) Refinancing (KMG) <p><i>The objects which could be financed for Mortgage Financing are:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Mortgage, second and indent</i> <i>Apartment</i> 														

		<i>3. Financing for owning Land</i> <i>4. Refinancing</i>
	Jika ada pengaduan atau hal – hal yang kurang jelas dapat menghubungi Danamon Access Center (DAC) di 1500 – 090 atau bisa kunjungi cabang Danamon Syariah terdekat. For complaints or unclear information, shall you contact Danamon Access Center (DAC) at 1500-090 or visit Danamon Syariah branches.	

Unit Usaha Syariah PT. Bank Danamon Indonesia, Tbk Terdaftar dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan.